

EN SAFETY EYEWEAR EN166:2001

A copy of this manual and the Declaration of Conformity for the product can be found on the product page: documents.jspssafety.com - WARNING: If the symbols F, B or A are not common to both the ocular and frame then it is the lower level which shall be assigned to the complete eye protector.

Table with 2 columns: EN166 specifications (e.g., # Welding filter grade # (EN169), 2 or 2C# Ultra violet filter (C = good colour recognition) & grade # (EN170)) and CE/ANSI/EN166 symbols with their respective descriptions.

USE, STORAGE, MAINTENANCE: In use, ensure the eye protector fits comfortably over the eyes. When not in use or during transportation this eye protector should be stored in a container such that it is out of direct sunlight, away from metallic and abrasive substances and cannot be damaged by hard surfaced items.

FR LUNETTES DE PROTECTION EN166:2001

Une copie de ce manuel et de la déclaration de conformité du produit est disponible sur la page produit : documents.jspssafety.com - ATTENTION: Si la monture et les oculaires affichent des marques de certification (F, B ou A) différentes, le niveau le plus bas doit être assigné au produit de protection.

Table with 2 columns: EN166 specifications (e.g., # Filtrage de la classe de soudage (EN169), 2 or 2C# Filtrage ultra-violet (C = bonne reconnaissance des couleurs) et # d'échelon (EN170)) and CE/ANSI/EN166 symbols with their respective descriptions.

INSTRUCTIONS D'EMPLOI, DE STOCKAGE ET D'ENTRETIEN: Avant usage, s'assurer que la lunette de protection est bien en place. Quand elle ne sera pas utilisée, ou en cours de transport, elle doit être conservée dans un récipient qui la protégera de la lumière directe du soleil, des produits chimiques et des substances abrasives et/ou les ne peuvent pas être endommagés par un contact direct avec des surfaces ou articles durs.

DE SCHUTZBRILLE EN166:2001

Eine Kopie dieser Gebrauchsanweisung und die Konformitätserklärung für das Produkt finden Sie im Eintrag „Produkte“: documents.jspssafety.com - WARNUNG: Falls Rahmen und Gläser unterschiedliche Zertifizierungszeichen aufweisen (F, B oder A), ist bei der ganzen Schutzbrille der niedrigste Stufe auszugehen.

Table with 2 columns: EN166 specifications (e.g., # Schweißerschutzfilter (EN 169), 2 or 2C# Ultra-violettfilter (C = gute Farberkennung) und Grad # (EN 170)) and CE/ANSI/EN166 symbols with their respective descriptions.

PFLEGE UND AUFBEWAHRUNG: Im Einsatz stellen Sie bitte sicher, dass der Augenschutz bequem über den Augen sitzt bei Nützlichendigung und um Transport sollte der Gesichtsschutz außerhalb der Sonnenstrahlung in einem Behälter aufbewahrt werden, der ihn vor direkter Sonnenstrahlung, Chemikalien, schützenden Materialien und mechanischen Beschädigungen durch harte Oberflächen bzw. Gegenstände schützt.

NL OOGBESCHERMING EN166:2001

Een exemplaar van deze handleiding en de Conformiteitsverklaring voor het product vindt u op de productpagina: documents.jspssafety.com - WAARSCHUWING: Indien op de montuur en lens verschillende certificeringsmerken (F, B of A) staan aangegeven, moet het laagste niveau worden toegevoerd aan de volledige veiligheidsbril.

Table with 2 columns: EN166 specifications (e.g., # Lasfilter klassen (EN169), 2 or 2C# Ultravioletfilter (C = goede kleurherkenning) en lens klassen (EN170)) and CE/ANSI/EN166 symbols with their respective descriptions.

GEBRUIK, OPSLAG, ONDERHOUD: Bij gebruik neem zorg dat de veiligheidsbril de ogen goed bedekt. Wanneer de brillen niet gebruikt wordt, of wordt verplaatst, dan moet de brillen zodanig worden opgeborgen, dat hij niet in aanraking met direct zonlicht, met chemicaliën of schuurmiddelen komt en niet tegen harde oppervlakken of voorwerpen aan kan stoten.

DA ØJENBESKYTTELSE EN166:2001

Der kan findes en kopi af denne vejledning og overensstemmelseserklæring for produktet på produktets side: documents.jspssafety.com - ADVARSEL: Hvis ramme og linse har forskellige certificeringsmærker (F, B eller A), skal det laveste niveau være gældende for hele øjenbeskyttelsesproduktet.

Table with 2 columns: EN166 specifications (e.g., # Den europæiske standard for øjenbeskyttelse til brug i industrien, # Svejsefilterklasse nr. (EN169)) and CE/ANSI/EN166 symbols with their respective descriptions.

ANVENDELSE, ØPBEVARGNING, VEDLIGEHOLDELSE: Når øjenbeskytteren anvendes, skal det sikres, at den passer behageligt over øjnene. Når denne øjenbeskyttelse ikke er i brug, eller mens den transporteres, bør den opbevares i en beholder, således at den ikke udsættes for direkte sollys, ikke kan komme i kontakt med kemikalier og silende midler, samt at den ikke blive beskadiget pga. fysisk kontakt med hårde flader/genstande.

NO ØJENBESKYTTER EN166:2001

En kopi av denne bruksanvisningen og produktets samsvarserklæring finnes på produktets side: documents.jspssafety.com - ADVARSEL: Hvis rammen og lensen viser forskjellige sertifiseringsmerker (F, B eller A), skal det laveste nivået gjelde for hele øyepersonerklæring.

Table with 2 columns: EN166 specifications (e.g., # Europeisk standard for øyevern til industrien, # Sveisefilterklasse nr. (EN169)) and CE/ANSI/EN166 symbols with their respective descriptions.

BRUK, LAGRING, VEDLIGEHOLD: Under bruk, pass på at øyebeskytteren passer behagelig over øyene. Når den ikke brukes eller er under transport bør denne øyebeskytteren lagres i en beholder slik at den ikke utsettes for direkte sollys, kjemikalier og silende midler, og ikke kan støtes av fysisk kontakt med harde overflate/overflader.

FI SILMÄSUOJAIN EN166:2001

Tämän käyttöohjeen kopio ja tuotteen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyvät tuotesivulta: documents.jspssafety.com - VAROITUS: Jos kehikössä ja linssissä on eri sertifiointimerkit (F, B tai A), koko suojalaseja on käsiteltävä alhaisimman suojatason mukaan.

Table with 2 columns: EN166 specifications (e.g., # Ammatillisuuden tarkoitettu silmäsuojausnormien eurooppalainen standardi, # Silmäsuojausluokkia # (EN169)) and CE/ANSI/EN166 symbols with their respective descriptions.

KÄYTTÖ, SÄILYTYK, HUOLTO: Varmista käytön aikana, että silmäsuojaus istuu mukavasti silmällä. Kun tätä silmäsuojausta ei käytetä tai sitä kuljetaan, sitä tulee säilyttää koteloissa niin, ettei se altistu suoralle auringonvalolle, kemikaaleille eikä hankaaville aineille väliin kovien pintojen tai esineiden ikinä voi vahingoittaa sitä.

ES GAFAS DE SEGURIDAD EN166:2001

Se puede encontrar una copia de este manual y la Declaración de conformidad para el producto en la página del producto: documents.jspssafety.com - ATENCIÓN: Si la montura y la lente muestran distintos marcos de certificación (F, B o A), se deberá asignar el nivel más bajo a la totalidad de las gafas de seguridad.

Table with 2 columns: EN166 specifications (e.g., # La norma europea para la protección ocular para el uso industrial, # Clase de filtro de soldadura N.º (EN169)) and CE/ANSI/EN166 symbols with their respective descriptions.

UTILIZACIÓN, ALMACENAJE Y MANTENIMIENTO: Asegurar que el protector ocular esté ajustado cómodamente sobre los ojos durante su uso. Cuando no está siendo usado o durante el transporte, este gafas protectoras debe ser guardado en un recipiente de tal modo que no reciba radiación directa de rayos solares, se encuentre fuera del alcance de productos químicos y sustancias abrasivas y no quede expuesto a daños por contacto físico con superficies o artículos duros.

PT ÓCULOS DE SEGURANÇA EN166:2001

Uma cópia deste manual e a Declaração de Conformidade para o produto podem ser encontrados na página do produto: documents.jspssafety.com - ATENÇÃO: Se a armação e a lente apresentarem marcos de certificação diferentes (F, B ou A), deverá ser atribuído o nível mais baixo ao conjunto completo dos óculos de segurança.

Table with 2 columns: EN166 specifications (e.g., # Norma europea relativa a proteção ocular para uso industrial, # Classe do filtro de soldadura N.º (EN169)) and CE/ANSI/EN166 symbols with their respective descriptions.

INSTRUÇÕES DE USO, ARMAZENAGEM E MANUTENÇÃO: Quando usar, verifique sempre que os óculos de proteção estejam confortavelmente ajustados. Quando não utilizados ou durante o seu transporte, os óculos deverão ser colocados num estojo de modo a protegê-los das radiações diretas da luz do sol, dos produtos químicos e substâncias abrasivas e de que não sejam danificadas pelo contacto físico com superfícies ou artigos duros.

EL ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΜΑΤΙΩΝ EN166:2001

Μπορείτε να βρείτε ένα αντίγραφο του παρόντος εγχειριδίου και τη δήλωση συμμόρφωσης για το προϊόν στη σελίδα προϊόντος: documents.jspssafety.com - ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΟ: Αυτό το προστατευτικό ματιών είναι κατασκευασμένο σύμφωνα με τον κανόνα EN166.

Table with 2 columns: EN166 specifications (e.g., # Το αρχικό σπινάλιο «eXcellence coating (KN)», # Φίλτρο για υπεριώδη ακτινοβολία (C = καλή αναγνώριση χρωμάτων) & βαθμίδα # (EN170)) and CE/ANSI/EN166 symbols with their respective descriptions.

ΧΡΗΣΗ, ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: Κατά τη χρήση, σιγουρευτείτε ότι η προστασία ματιών εφαρμόζεται άνετα στο μάτι. Κατά την αποθήκευση, να τη διατηρείτε σε ένα χώρο προστασίας από την ακτινοβολία του ήλιου, να μην έρχεται σε επαφή με χημικά ή αβραυστικά υλικά, να μην έρχεται σε επαφή με αντικείμενα που είναι πολύ σκληρά ή που έχουν αιχμηρές άκρες, να μην έρχεται σε επαφή με αντικείμενα που είναι πολύ σκληρά ή που έχουν αιχμηρές άκρες, να μην έρχεται σε επαφή με αντικείμενα που είναι πολύ σκληρά ή που έχουν αιχμηρές άκρες.

TR GÖZ KORUMA EN166:2001

Bu kılavuzun bir kopyası ve ürün için Uygunluk Beyanı, ürün sayfasında bulabilirsiniz: documents.jspssafety.com - UYARI: Çerçeve ve mercekte farklı sertifikasyonlar (F, B veya A), bulundugu takdirde tüm konyuyu gözünüz için en düşük seviye atamalıdır.

Table with 2 columns: EN166 specifications (e.g., # Avrupa Endüstriyel Göz Koruma Standardı, # Kanyakçılık filtresi sınıfı # (EN169)) and CE/ANSI/EN166 symbols with their respective descriptions.

KULLANIM, SAKLAMA, BAKIM: Kullanımdayken göz korumanın göz çevresine iyi oturduğundan emin olun. Kullanılmadığında veya taşınırken bir göz koruma direkt güneş ışınlarından koruyucu olarak kullanılmalıdır ve asgındır maddelerin uzaktan, sert yüzeyler/sicimlerle temas halinde olmalarıyla birlikte bir pakette saklanmalıdır.

PL OKULARY OCHRONNE EN166:2001

Kopія teї instrukcji i deklaracja zgodności produktu są dostępne na stronie produktu: documents.jspssafety.com - UWAGA: Jeżeli na oprawie i soczewkach znajdują się różne znaki certyfikacji (F, B lub A), należy przyjąć, że niższe z klas dotyczącej całości produktu ochrony oczu.

Table with 2 columns: EN166 specifications (e.g., # Norma europea dotycząca ochrony wzroku w przemyśle, # Klasa filtru spawalniczego (EN169)) and CE/ANSI/EN166 symbols with their respective descriptions.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA, PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA: Przed zastosowaniem, upewnij się czy okulary odpowiednio zostały założone. W razie ich szkodzenia lub transportu, umieść w pojemniku, tak aby były chronione przed bezpośrednim padaniem słońca, środkami chemicznymi lub substancjami szkodliwymi i aby nie zostały uszkodzone w wyniku bezpośredniego kontaktu z twarde powierzchniami lub przedmiotami.

IT OCCHIALI PROTETTIVI EN166:2001

Una copia del presente manuale e la Dichiarazione di Conformità del prodotto sono a disposizione nella pagina prodotto: documents.jspssafety.com - ATTENZIONE: Se la montatura e le lenti presentano marchi di certificazione diversi (F, B o A), agli occhiali di sicurezza considerati nella loro interezza va assegnato il livello pi basso.

Table with 2 columns: EN166 specifications (e.g., # Standard europeo per la protezione degli occhi nell'industria, # Categoria dei filtri per la saldatura # (EN169)) and CE/ANSI/EN166 symbols with their respective descriptions.

ANVÄNDNING, FÖRVARING, UNDERHÅLL: Var noga med att ögonskyddet passar behagligt över ögonen när det används. När ögonskyddet inte används eller under transport, ska de förvaras i en behållare som skyddar dem från direkt solljus, kemikalier och frätande eller slipande medel, samt inte skadas fysiskt av hårda ytor/flötyrfor.

SV ÖGONSKYDD EN166:2001

En kopia av den här handboken och försäkran om överensstämmelse för produkten finns på produktid: documents.jspssafety.com - VARNING: Om bågarna och linserna visar olika certifieringsmärken (F, B eller A), ska den lägsta nivån gälla för skyddsglasögonet.

Table with 2 columns: EN166 specifications (e.g., # Svensk filterklass # (EN169), # Filter mot ultraviolett ljus (C = bra färggigenkänning) och klassnr (EN170)) and CE/ANSI/EN166 symbols with their respective descriptions.

ANVÄNDNING, FÖRVARING, UNDERHÅLL: Var noga med att ögonskyddet passar behagligt över ögonen när det används. När ögonskyddet inte används eller under transport, ska de förvaras i en behållare som skyddar dem från direkt solljus, kemikalier och frätande eller slipande medel, samt inte skadas fysiskt av hårda ytor/flötyrfor.

ΧΡΗΣΗ, ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: Κατά τη χρήση, σιγουρευτείτε ότι η προστασία ματιών εφαρμόζεται άνετα στο μάτι. Κατά την αποθήκευση, να τη διατηρείτε σε ένα χώρο προστασίας από την ακτινοβολία του ήλιου, να μην έρχεται σε επαφή με χημικά ή αβραυστικά υλικά, να μην έρχεται σε επαφή με αντικείμενα που είναι πολύ σκληρά ή που έχουν αιχμηρές άκρες, να μην έρχεται σε επαφή με αντικείμενα που είναι πολύ σκληρά ή που έχουν αιχμηρές άκρες.

KULLANIM, SAKLAMA, BAKIM: Kullanımdayken göz korumanın göz çevresine iyi oturduğundan emin olun. Kullanılmadığında veya taşınırken bir göz koruma direkt güneş ışınlarından koruyucu olarak kullanılmalıdır ve asgındır maddelerin uzaktan, sert yüzeyler/sicimlerle temas halinde olmalarıyla birlikte bir pakette saklanmalıdır.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA, PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA: Przed zastosowaniem, upewnij się czy okulary odpowiednio zostały założone. W razie ich szkodzenia lub transportu, umieść w pojemniku, tak aby były chronione przed bezpośrednim padaniem słońca, środkami chemicznymi lub substancjami szkodliwymi i aby nie zostały uszkodzone w wyniku bezpośredniego kontaktu z twarde powierzchniami lub przedmiotami.

HASANLALI, RAKTAROZASI ES KARBANTARTASII UTASTIAS: Használat előtt kérjük győződjön meg a használatról, megfelelő csomagolásról. Használat előtt helyezze el a szemvédeget egy védődobozba, hogy a nap sugárzásától, vegyi anyagoktól, erős mechanikai behatásoktól védegy legyen. Maximum 1%-os töménységű szilárdanyagú szemeset és puha ruhával tisztítsa. Maró hatású szerekkel tisztítsa le használatról. VIGYAZAT: A védőeszközök szerelési képe, ha a látómező karcolódott vagy más módon sérült. Megfelelő használat esetén a védőeszközök akár 5 évig is viselhető. VIGYAZAT: A keret érzékeny burkolattal ellátott, különösen érzékeny burkolattal ellátott. VIGYAZAT: A keret érzékeny burkolattal ellátott, különösen érzékeny burkolattal ellátott. VIGYAZAT: A keret érzékeny burkolattal ellátott, különösen érzékeny burkolattal ellátott.

